

# Gateway



Génère une ligne téléphonique analogique sécurisée et basée sur la téléphonie mobile



Modèle	IP Robuste, protégé contre l'eau, montage mural	DIN Compact, pour armoire électrique
4G complet	EA-LTE-IP-GATW Art.No. 100.0804BL	EA-LTE-DIN-GATW Art.No. 100.0814BL
4G LIGHT	EA-LTE-IP-LIGHT-GATW Art.No. 100.0803BL	EA-LTE-DIN-LIGHT-GATW Art.No. 100.0813BL
3G complet	EA-UMTS-IP-GATW Art.No. 100.0804BU	EA-UMTS-DIN-GATW Art.No. 100.0814BU
3G LIGHT	EA-UMTS-IP-LIGHT-GATW Art.No. 100.0803BU	EA-UMTS-DIN-LIGHT-GATW Art.No. 100.0813BU
2G	EA-GSM-IP-GATW Art.No. 100.0804B	EA-GSM-DIN-GATW Art.No. 100.0814B

Support des réseaux:

4G: GSM, UMTS, LTE/VoLTE

3G: GSM, UMTS

2G: GSM

850 / 900 / 1800 / 1900 / 900 (B8) / 2100 (B1)+ 800 (B20) / 1800 (B3) / 2600 (B7)

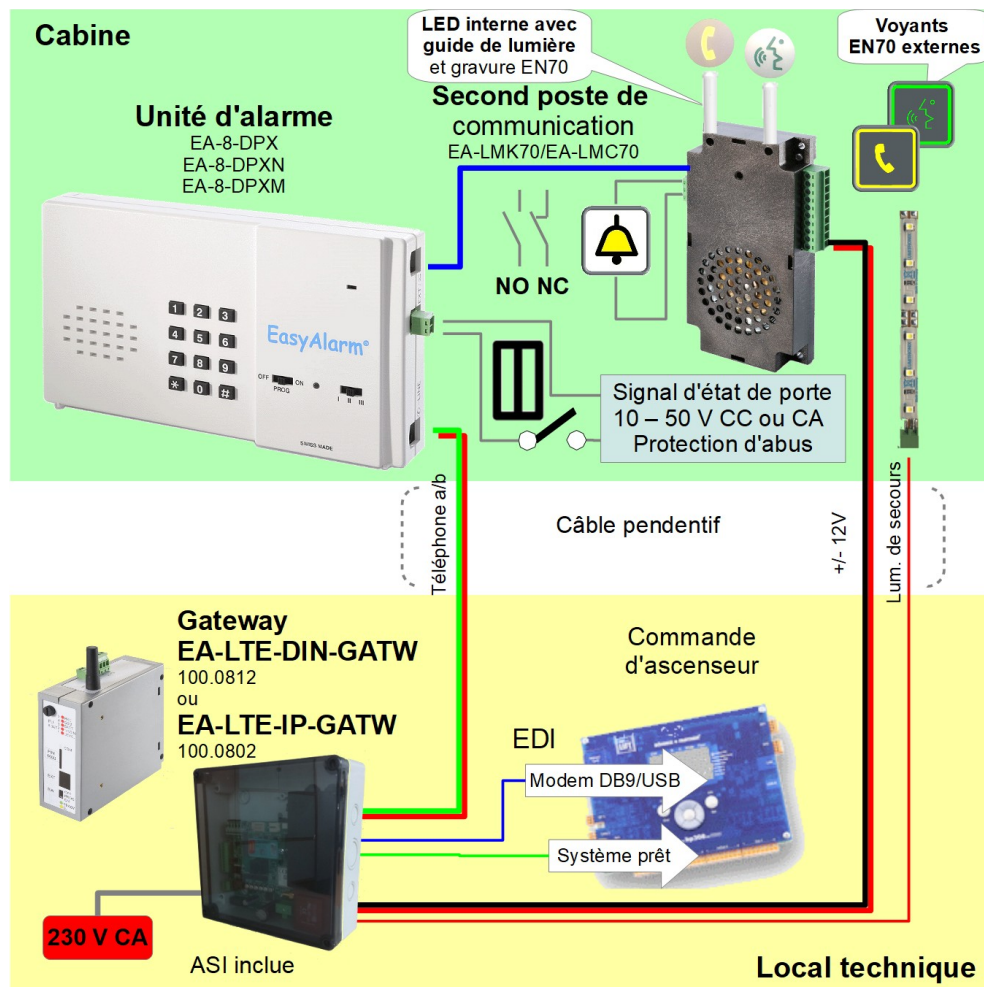
850 / 900 / 1800 / 1900 / 900 (B8) / 2100 (B1)+

850 / 900 / 1800 / 1900

## Contenu

1	Aperçu.....	3
2	Construction IP.....	4
2.1	Spécification.....	4
2.2	Connecteurs.....	4
2.3	Câblage.....	5
3	Construction DIN.....	6
3.1	Spécification.....	6
3.2	Connecteurs.....	6
3.3	Câblage.....	7
4	Accessoires.....	8
4.1	Mise à jour de la technologie des communication mobile.....	9
4.1.1	Nouvelle modèles livrée à partir de 2015.....	9
4.1.2	Anciens modèles jusqu'à fin2014.....	9
5	Inbetriebnahme.....	10
5.1	Empfangs-Prüfung.....	10
5.2	Ajuster EasyAlarm/Exicall pour l'utilisation avec réseau mobile.....	11
6	Indicateurs.....	11
7	Programmierung per SMS.....	12
7.1	Erweiterte Einstellungen.....	12
7.2	Antwort-SMS.....	13
7.3	Automatischer Status-SMS Versand.....	14
8	Programmierung per Online Portal.....	15
8.1	Gerät hinzufügen.....	15
8.2	Gerät konfigurieren, und parametrisieren.....	15

## 1 Aperçu



L'**EA-LTE-Interface** universel émule une ligne analogique pour des appareils d'appel de secours (p.ex. EasyAlarm ou EXICALL) et est compatible avec les protocoles de transmission WinMOS®300, Point-ID.

- L'appel de secours via réseau mobile est une **alternative avantageuse à la ligne fixe**.
- **Élimine les frais d'abonnement** pour la ligne fixe.
- Vous avez toute liberté de **choix de fournisseur de service** à tout moment.
- L'ascenseur peut déjà être utilisé lors de la **construction**.
- Interface EDI optionnelle pour le contrôle des ascenseurs
- Interface LAN/Wifi optionnelle avec 4G/LTE
- 
- **Conseils de Sécurité**
- L'emplacement de l'antenne **devrait être fixe** (p.ex. dans le local technique). Ainsi une réception stable est assurée.
- Dans le cas du rétro fit (SNEL, ESBA), s'il n'y a pas de fils libres dans le câble pendentif, il est possible de monter le EA-LTE-Interface sur le toit de la cabine, si **la réception est assurée tout le long du trajet de la cabine** (Diagnostic simple par SMS).
- Si **la réception n'est pas suffisante** ou **bien cesse de fonctionner**, l'ascenseur doit être **mis hors service automatiquement**: p.ex. la commande de l'ascenseur pilote la cabine au rez-de-chaussée. L' EA-LTE-Interface offre une sortie relais à cet effet (NO ou NF).
- **Attention avec les cartes prépayées**: Il se peut qu'en cas d'alarme il n'y ait plus de crédit. Un rechargement automatique ou un abonnement serait mieux.
- Pour assurer qu'en itinérance (roaming) le nombre correct soit appelé, les numéros dans l'appareil d'appel d'urgence doivent être programmés avec l'indicatif du pays.
- Vérifier l'accu et la réception à chaque maintenance.

## 2 Construction IP

### 2.1 Spécification

*Les éléments sur fond gris ne sont pas présent dans la version LIGHT*

Alimentation:	230 VCA / 50Hz / max. 15 W
	veille: 3.5 W
	+ 2.5 W pendant communication
	+ sortie 12VOUT
	+ sortie EL
	+ sortie SIR
	+ 5 W lors de la charge de l'accu (max)
Accu de secours:	12 V / 1.2 Ah (100.0880)
	Durée de charge: 8 h
Dimension (L x P x H):	182 x 180 x 63 mm
Boîtier:	ABS, IP67
Poids:	650 g (sans accu)



### 2.2 Connecteurs

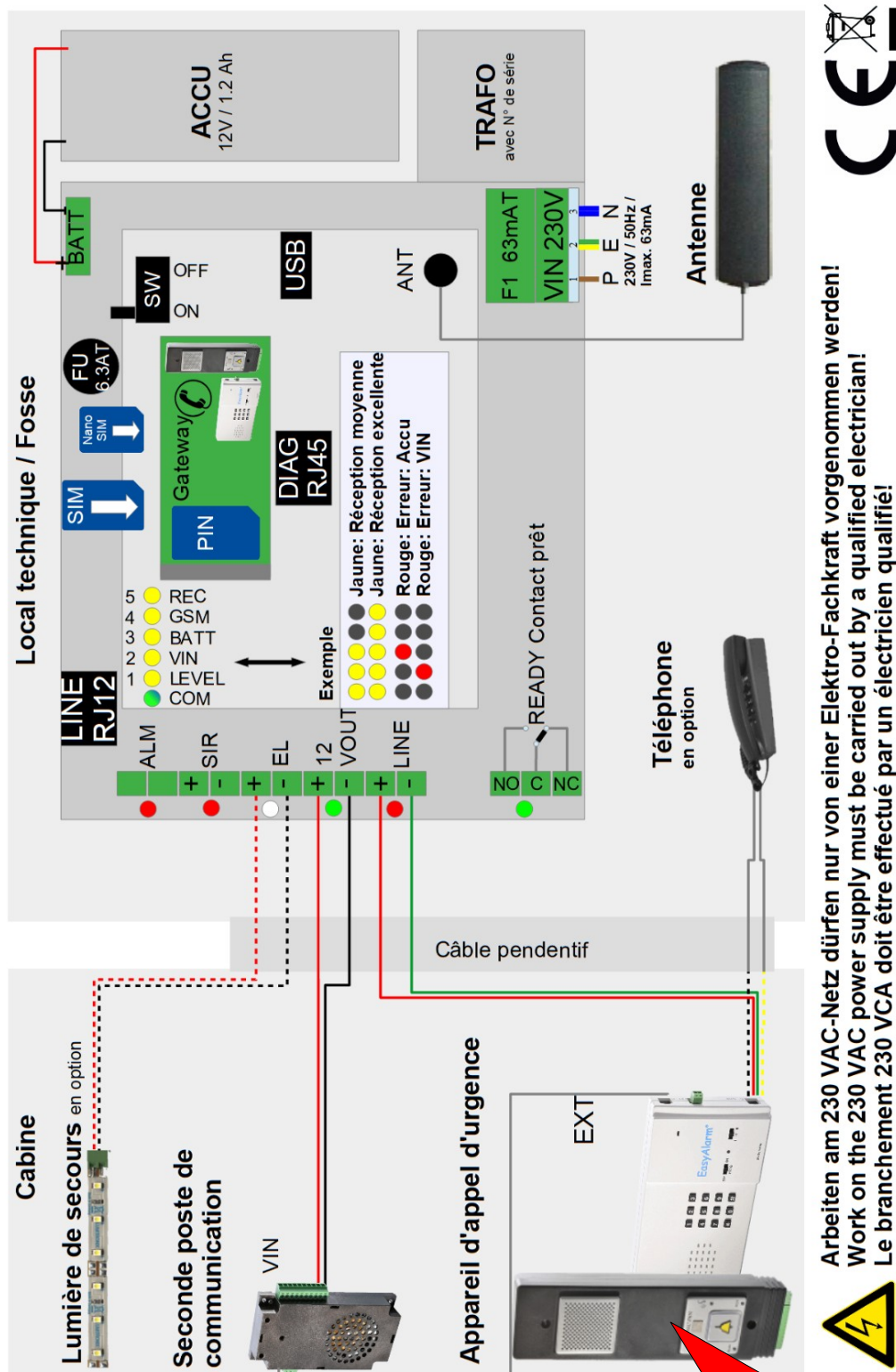
	Remarques	
<b>ANT</b>	Antenne SMA	Antenne
<b>ALM</b>	Entrée alarme opto-couplée	1,2: Actif si 10 .. 50 V CA ou CC
<b>BATT</b>	Connecteur accu 12 V / 1.2 Ah	1: +BATT (rouge) 3: -BATT (noir)
<b>EL</b>	Sortie Lumière de secours 12 V / max 300mA	5: + 6: -
<b>EXT</b>	Liaison série	Pour la commande d'ascenseur
<b>F1</b>	Fusible secteur 230V	63 mA (à action retardée)
<b>FU</b>	Fusible accu	6.3 A (à action retardée)
<b>LINE</b> <b>LINE RJ12</b>	Ligne analogique	9: +LINE 10: -LINE
<b>READY</b>	Relais surveillance: „Système prêt“	1: Fermé au repos (NC = normally closed) 2: C 3: Ouvert au repos (NO = normally open)
<b>SIM</b> <b>Nano SIM</b>	Emplacement carte SIM	<b>PIN: 1010</b> M2M-SIM-Card <b>voir étiquette</b>
<b>SIR</b>	Trouble output 12 V / max. 300mA	3: + 4: -
<b>SW</b>	Mode de fonctionnent	OFF: Modem (transparent) ON: Appel de secours et Modem
<b>12VOUT</b>	Alimentation de secours 12 V / max. 300 mA	7: +12V 8: GND
<b>230V</b>	Alimentation	1: Neutre 2: Terre 3: Phase (F1)

### 2.3 Câblage



L'appareil est prévu pour l'alimentation par 230 VCA / 50 Hz.

Le branchement 230 VCA doit être effectué par un électricien qualifié. Pendant ce temps les normes de prévention des accidents doivent être respectées, et pour éviter un choc électrique, la ligne d'alimentation doit être hors tension (déconnecter le fusible).



Arbeiten am 230 VAC-Netz dürfen nur von einer Elektro-Fachkraft vorgenommen werden!  
Work on the 230 VAC power supply must be carried out by a qualified electrician!  
Le branchement 230 VCA doit être effectué par un électricien qualifié!



Ajuster l'appareil d'appel d'urgence 5.2



### 3 Construction DIN

#### 3.1 Spécification

*Les éléments sur fond gris ne sont pas présent dans la version LIGHT*

Alimentation:	14.3 VCC +/- 0.15 V veille: 1.5 W + 2.5 W pendant communication + sortie 12VOUT + sortie EL + sortie SIR + 5 W lors de la charge de l'accu (max)
Accu de secours:	12 V / 1.2 Ah (100.0880) Durée de charge: 8 heures
Dimension:	45 x 118 x 138 mm (L x P x H)
Boîtier:	DIN
Poids:	400 g (sans accu)



#### 3.2 Connecteurs

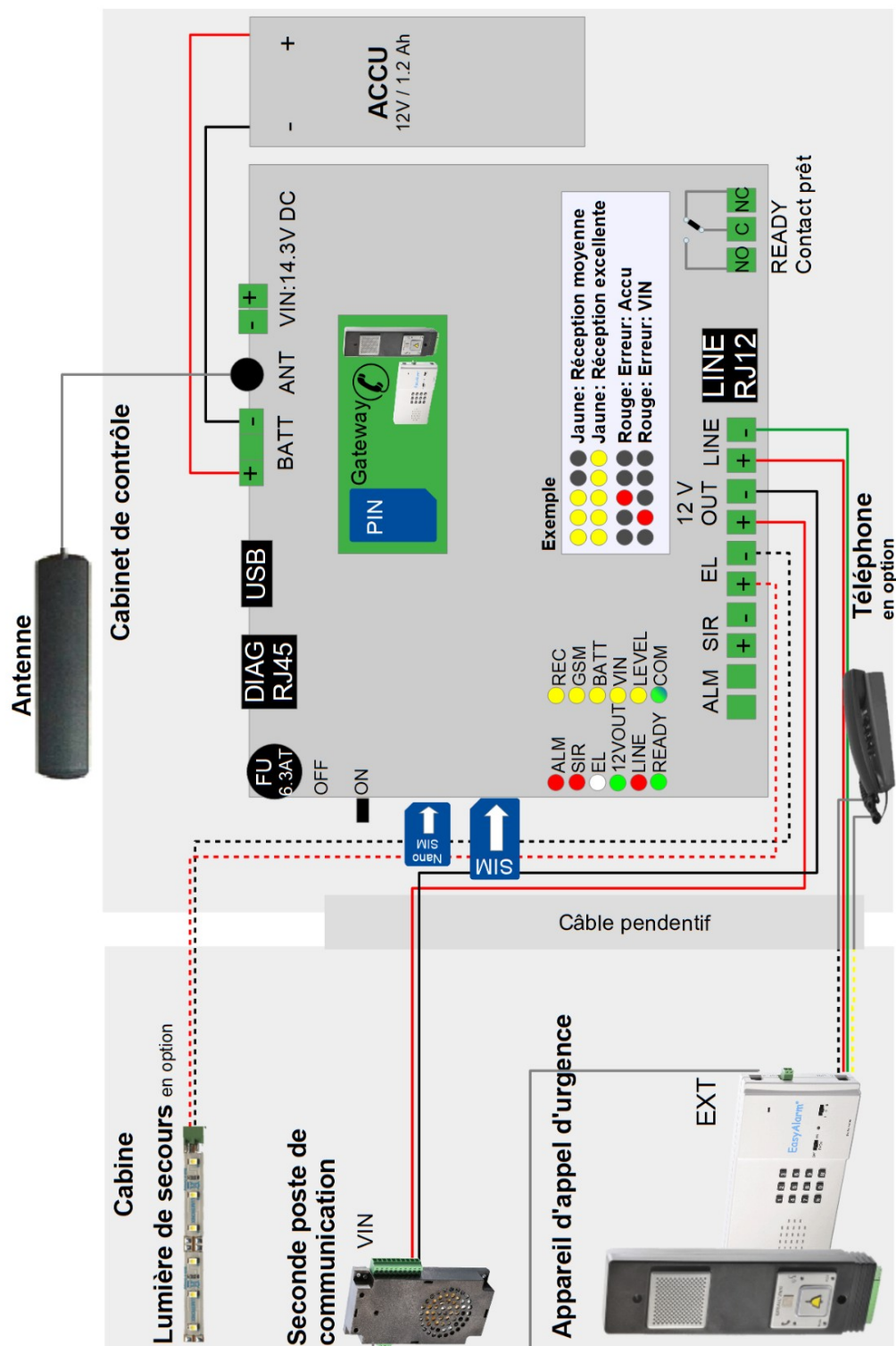
	Remarques	
<b>ANT</b>	Antenne SMA	Antenne
<b>ALM</b>	Entrée alarme opto-couplée	1,2: Actif si 10 .. 50 V CA ou CC
<b>BATT</b>	Connecteur accu 12 V / 1.2 Ah	1: +BATT (rouge) 3: -BATT (noir)
<b>EL</b>	Sortie Lumière de secours 12 V / max 300mA	5: + 6: -
<b>EXT</b>	Liaison série	Pour la commande d'ascenseur
<b>FU</b>	Fusible accu	6.3 A (à action retardée)
<b>LINE LINE RJ12</b>	Ligne analogique	9: +LINE 10: -LINE
<b>READY</b>	Relais surveillance: „Système prêt“	1: Fermé au repos (NC = normally closed) 2: C 3: Ouvert au repos (NO = normally open)
<b>SIM Nano SIM</b>	Emplacement carte SIM	PIN: 1010 M2M-SIM-Card voir étiquette
<b>SIR</b>	Trouble output 12 V / max. 300mA	3 + 4: -
<b>SW</b>	Mode de fonctionnent	OFF: Modem (transparent) ON: Appel de secours et Modem
<b>12VOUT</b>	Alimentation de secours 12 V / max. 300 mA	7: +12V 8: GND
<b>14V3IN</b>	Alimentation	+14V3IN -14V3IN

### 3.3 Câblage
















Le branchement 230 VCA doit être effectué par un électricien qualifié. Pendant ce temps les normes de prévention des accidents doivent être respectées, et pour éviter un choc électrique, la ligne d'alimentation doit être hors tension (déconnecter le fusible).


La version DIN est alimentée en 14,3V DC, nous avons différentes unités d'alimentation disponibles en 230V AC et en 9-35V DC







## 4 Accessoires

Illustration	Alimentation	Art.No.
	<b>DIN alimentation à découpage EA-ACDC-USV</b> Alimentation: 230 VCA / 50Hz, Sortie: 14.3 VCC / 10 W	118.0117
	<b>DIN alimentation à découpage EA-DCDC-USV</b> Alimentation: 16 à 35 VCC, Sortie: 14.3 VCC / 10 W	118.0118
	<b>DIN alimentation à découpage EA-DCDC-USVi</b> Alimentation: 9 à 35 VCC, Sortie: 14.3 VCC / 10 W (isolé)	118.0119
	<b>Accu</b> 12 V / 1.2 Ah	100.0880
	Fixation de l'accu sur rail DIN	100.0881
Illustration	Antenne <a href="http://www.leitronic.ch/Documents/GSM-Empfang-Antenne.pdf">www.leitronic.ch/Documents/GSM-Empfang-Antenne.pdf</a>	Art.No.
	<b>Antenne murale</b> câble 5m incl. SMA, résistante	100.0864
	<b>Antenne directive</b> câble 5m incl. SMA, 10dBm gain, résistante	100.0866
	<b>Rallonge du câble d'antenne</b> 10m SMA	100.0863
	<b>Rallonge du câble d'antenne</b> 5m SMA	100.0865
Illustration	Lumière de secours	Art.No.
	<b>Module lumière de secours 10cm</b> 12 VCC / 0.8 W, 16 cd 120°, 52 lm 100.023x	100.0870
	<b>Module lumière de secours 2x10cm</b> 12 VCC / 1.6 W, 33 cd 120°, 104 lm 100.023x	100.0873
	<b>Module lumière de secours vis M8</b> 12 VCC / 0.2 W, 44 cd 20°, 4 lm, câble 25cm	100.0872
	<b>Module lumière de secours LED</b> 12 VCC / 1.2 W, 50 lm, câble 10cm (alignable)	100.0874
Illustration	Interfaces sérieelles Contrôleurs d'ascenseurs spécifiques voir document: <a href="http://www.leitronic.ch/Documents/100.085x_Data-Modules-FR.pdf">www.leitronic.ch/Documents/100.085x_Data-Modules-FR.pdf</a>	Art.No.
	<b>4xLAN-WIFI pour 4G/LTE</b> transmet la connexion Internet des cartes SIM à n'importe quel appareil. 4 ports Ethernet + 2,4GHz Wifi. Alimentation électrique à partir de 100.08x2BL. Dans le boîtier IP	100.0840
	<b>Adaptateur 12V pour version LIGHT 100.08x1BL pour 100.0840</b>	100.0291
	<b>4xLAN-WIFI pour 4G/LTE</b> transmet la connexion Internet des cartes SIM à n'importe quel appareil. 4 ports Ethernet + 2,4GHz Wifi. Alimentation électrique à partir de 100.08x2BL. Équipement de bureau	100.0841
	<b>1xLAN-WIFI pour 4G/LTE</b> transmet la connexion Internet des cartes SIM à n'importe quel appareil. 4 ports Ethernet + 2,4GHz Wifi. Alimentation électrique à partir de 100.08xy2BL.	100.0842
	<b>Data-Modul-DB9</b> z.B. Newlift DB9	100.0850
	<b>Data-Modul-USB</b> z.B. Böhnke+Partner USB isoliert	100.0851
Illustration	Autres	Art.No.



	<b>Remote-Ready</b> surveille l'état de du système en utilisant la ligne téléphonique. Délai d'alarme réglable	100.0410
	<b>Carte-SIM</b>	M2M-SIM

### 4.1 Mise à jour de la technologie des communication mobile

Illustration	Update modules	Art.No.
	Upgrade 2G ➔ 3G pour 100.0802B construction IP à partir de 2015	L437IP-GATW
	Upgrade 2G ➔ 3G pour 100.0812B construction DIN à partir de 2015	L437DIN-GATW
	Upgrade 2G ➔ 3G pour 100.0802/100.0802A anciens modèles jusqu'à fin 2014. Retro-Set contenant L445 + L437IP-GATW (sans boîtier)	100.0802RU
	Upgrade 2G ➔ 4G pour 100.0802B construction IP à partir de 2015	L416IP-GATW
	Upgrade 2G ➔ 4G pour 100.0812B construction DIN à partir de 2015	L416DIN-GATW
	Upgrade 2G ➔ 4G pour 100.0802/100.0802A anciens modèles jusqu'à fin 2014. Retro-Set contenant L445 + L416IP-GATW (sans boîtier)	100.0802RL

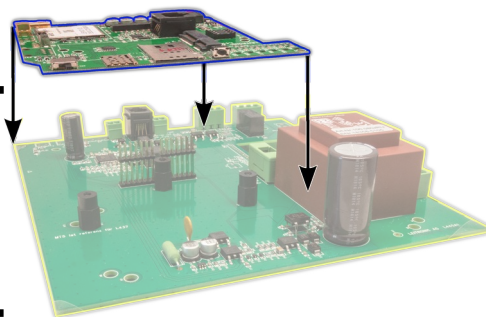
#### 4.1.1 Nouveaux modèles livrés à partir de 2015

- Remplacement en 10 minutes
- Echange d'une seule carte
- Préservation de l'installation existante



Desserrer seulement 2 vis & insérez carte L416IP-GATW / L437IP-GATW

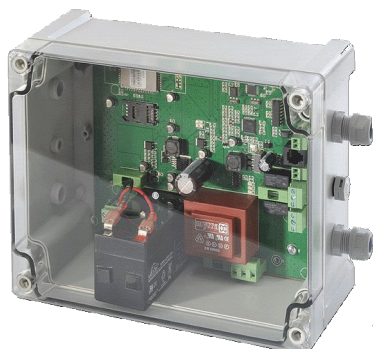
L'ancienne carte mère reste inchangée



Construction DIN : ouvrir le boîtier et procéder comme ci-dessus en utilisant la carte L416DIN-GATW / L437DIN-GATW

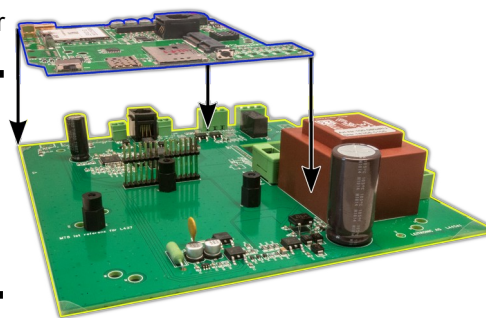
#### 4.1.2 Anciens modèles jusqu'à fin 2014

- Rétrofit en 10 minutes
- Préservation du boîtier existant
- Préservation de l'installation existante
- La carte mère devient compatible pour les mises à jour ultérieures



Desserrer seulement 4 vis & insérer le kit 100.0802RL / RU

Use of existing housing, connectors and cabling



## 5 Inbetriebnahme

Setzen Sie eine SIM-Karte mit passendem PIN: **1010** oder ohne PIN-Schutz ein.



☞ Um den PIN auf 1010 zu setzen, verwenden sie ein beliebiges Handy und geben dort folgende Sequenz ein: **\* \* 0 4 \* <alter PIN> \* 1 0 1 0 \* 1 0 1 0 # + ☎**

Alternativ können Sie das Gerät auf OFF schalten, den Akku anschliessen, und mit der App "Easy-Config" und einem Datenkabel den PIN der SIM-Karte einstellen.

Danach schliessen Sie die Antenne an, schalten das Gerät auf ON und verbinden den Akku.

Einen optimalen Montageort für die Antenne finden Sie, indem Sie die versuchen einen Standort zu finden an dem möglichst viele der 5 gelben LEDs leuchten.

Sie sollten die Nähe von Frequenzumrichtern, Funksendern, und anderen Störquellen meiden. Falls keine Telefon-Adern im Hängekabel frei sind, kann das EA-LTE-Interface auch auf dem Dach der Kabine montiert werden.

In **jedem Fall** ist der Empfang auf der **gesamten** Fahrtstrecke genau **zu überprüfen** ☞ 5.1.

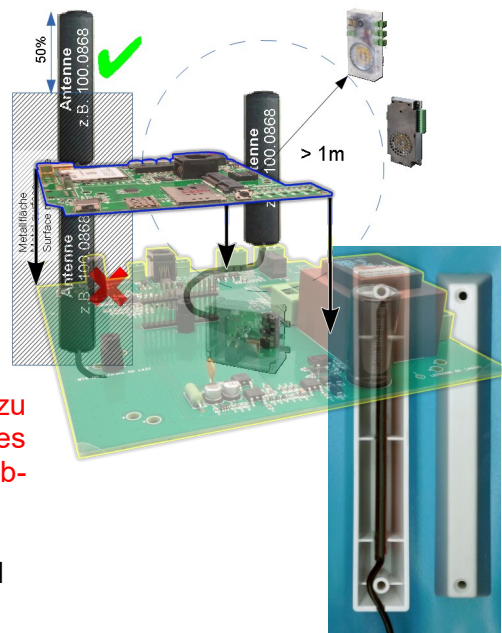
Beachten Sie, dass die Empfangsanzeige **verzögert** ist.

- **Notrufgerät/Sprechstelle** gemäss Plan verdrahten.
- **Steuerung** entsprechend dem Plan verdrahten (Relaiskontakt NO oder NC: System bereit)

Bei Multi-Anlagen Verdrahtung gemäss Anleitung Remote-Ready 100.0410

Optional: **Notlicht** anschliessen.

- Wenn ein guter Standort für die Antenne gefunden ist montieren Sie das Gerät und schliessen die Stromversorgung an.
- **Arbeiten am 230 VAC-Netz dürfen nur von einer Elektro-Fachkraft vorgenommen werden. Dabei sind die geltenden Unfallverhütungsvorschriften zu beachten, und zur Vermeidung eines elektrischen Schlages die Zuleitung stromlos zu machen (Sicherungsautomat abschalten).**
- Schalten Sie die **230V EA-LTE-IP** (100.080xBL) ein bzw. versorgen Sie EA-LTE-DIN (100.081xBL) mit **14V3IN**
  - ab 230 VAC ☞ DIN-Adapter 118.0117 verwenden.
  - ab 16 bis 35 VDC ☞ DIN-Adapter 118.0118 verwenden.
  - ab 9 bis 35 VDC (VIN/VOU isoliert) ☞ DIN-Adapter 118.0119 verwenden.
- Nach 2 Minuten sollte die LED LEVEL leuchten, und je nach Empfangspegel weitere LEDs. Die LED COM blinkt alle 3 Sekunden grün.
- Testanruf mit dem Notrufgerät auslösen/Verbindungsqualität mit der Alarmstelle überprüfen.



### 5.1 Empfangs-Prüfung



1. Falls das EA-LTE-Interface auf dem Kabinen-Dach montiert ist, den Standort mit dem **schlechtesten** Empfang anfahren (LED1..5 Empfang beachten). Beachten Sie, dass die Empfangsanzeige verzögert ist.
2. Test-Anruf starten und kontrollieren, ob Verbindung zustande kommt ☞ Testanruf beenden.
3. **Erneut** Test-Anruf **auslösen** (Verbindung muss aufgebaut werden). In der Verbindung bleiben und ganze Fahrtstrecke des Aufzugs abfahren ☞ Es darf zu keiner Unterbrechung kommen ☞ Test-Anruf beenden ☞ Bestätigungs-SMS auslösen und den Pegel Rssi kontrollieren: **Rssi: <mom> (<min>-<max>)**  
☞ Der Minimalwert <min> muss grösser als 5 sein!
4. Falls ein Problem aufgetreten ist, den Standort der Antenne nochmals optimieren/ändern. Eventuell Aussenantenne Artikel-No 100.0864, Richtantenne 100.0866 und/oder Verlängerungskabel 100.0863/100.0865 verwenden.

## 5.2 Ajuster EasyAlarm/Exicall pour l'utilisation avec réseau mobile

Pour assurer que même en itinérance le nombre correct soit appelé, les numéros dans l'appareil d'appel d'urgence doivent être programmés avec l'indicatif du pays.

Pour augmenter le taux de réussite de la transmission de données par tonalités DTMF (WinMOS ou autre récepteur routine), il est recommandé d'ajuster la durée de la tonalité comme suit:

Disponible à partir de la version EasyAlarm / Exicall V39!

OFF  ON PROG	* 9 7 1 3 3 6 # #	..	*	Valeur	#	OFF  ON PROG
-----------------	-------------------	----	---	--------	---	-----------------

Valeur	Information
84	Durée de la tonalité optimisée pour le réseau mobile 160msec (durée = (valeur-76) * 20msec) ( <b>Valeur par défaut depuis V49</b> )
80	Durée de la tonalité pour le réseau fixe 80msec ( <b>Valeur par défaut V39 jusqu'à V48</b> )

## 6 Indicateurs

COM	Commentaire
Vert	Connecter au réseau: clignote toutes les 3 secondes Recherche réseau/PIN SIM erreur: S'allume constamment > 60 secondes SIM non détecté: allumé en permanence pendant moins de 40 secondes
Bleu	Communication via l'interface série ou appel en absence


LED	Réception	Code d'erreur
LEVEL	Niveau poor	
VIN	Niveau bas	Problème avec l'alimentation
BATT	Niveau moyen	Problème avec l'accu
GSM	Niveau bon	Problème avec le réseau mobile ou itinérance = roaming (réseau étranger) ou ligne bloquée Clignotant: Interrupteur sur OFF
REC	Niveau excellent	Problème de réception (Niveau d'alarme)

LED	Commentaire
ALM	Indicateur de l'entrée d'alarme
EL	Indicateur de la sortie lumière de secours
LINE	Indicateur ligne analogique occupée (LINE)
OK (READY)	Indicateur de EA-LTE-Interface est prêt, si <ul style="list-style-type: none"> <li>Accu et charge en ordre</li> <li>carte SIM insérée et code SIM correct</li> <li>réception suffisante</li> </ul> Sinon l'ascenseur ne doit plus faire de trajets. Remarque: OK (READY) peut être retardé jusqu'à deux minutes (réception)
SIR	Indicateur sortie défaut
12VOUT	Indicateur sortie 12V ASI

--

## 7 Programmierung per SMS

Die **Programmierung** erfolgt per **SMS**. Eine SMS mit passendem PIN wird ausgewertet und dem Absender geantwortet. 7.2. Alle **Befehle** sind mit **GROSSBUCHSTABEN** geschrieben.

SMS-Inhalt	Bemerkung	Antwort-SMS
<b>PIN: 1010</b>  <b>4-stellig siehe Aufkleber</b>		GSM: <b>leitronic.ch</b> UMTS: <b>Leitronic.ch</b> LTE: <b>LEitronic.ch</b>
<b>NEW: 1234</b>	PIN auf 1234 ändern und SIM-Karte mit PIN schützen. Hinweis: PIN ist 4-stellig	<b>New Pin: 1234</b>
<b>CALLN1=&lt;Rufnummer&gt;_</b>	Hotline-Rufnummer (max. 24 Zeichen) <u>mit Leerzeichen</u> abschliessen. Diese Nummer wird gewählt wenn man das angeschlossene Telefon abhebt ohne eine Rufnummer zu wählen.	<b>CallN1: &lt;Rufnummer&gt;</b>  Zusätzlich <b>EE_W: 0003=000</b> schicken, wenn nur die Hotlinenummer erlaubt werden soll.  Ab GSM x.28
<b>ALARM=&lt;Alarmnummer&gt;_</b>	<b>Status-SMS</b> Nummer mit +Ländervorwahl z.B. +41 und <u>mit Leerzeichen</u> abschliessen (max. 24 Zeichen)	<b>Alarm: &lt;Alarmnummer&gt;</b>
<b>ALARM=OFF</b>	<b>Status-SMS</b> deaktivieren	<b>Alarm: OFF</b>
<b>RESET</b>	Werkseinstellungen	<b>Reset</b>

### 7.1 Erweiterte Einstellungen

Um erweiterte Einstellungen vorzunehmen, können diese Befehle gesendet werden:

<b>EE_R: &lt;adresse&gt;</b>	EEPROM lesen <adresse> ist 4-stellig	<b>adr: &lt;adresse&gt;: &lt;gelesener Wert&gt;</b>
<b>EE_W: &lt;adresse&gt;=&lt;wert&gt;</b>	EEPROM schreiben <adresse> ist 4-stellig <wert> ist 3-stellig (000..255)	<b>adr: &lt;adresse&gt;: &lt;geschriebener Wert&gt;</b>

<adresse>	Funktion	<wert>	Ab Werk
0003	Wählvorgang nach x Sekunden starten	000 bis 255 s	005 = 5s 000= Hotline
0018	Zeit Alarm-Eingang ALM bis <b>Status-SMS</b>	000 bis 255 * 20ms	050 = 1s

Beispiel:

PIN ist **1010**, **Status-SMS**: +41 79 100 10 10, Alarm-Eingang ALM = 2 s

☛ sende SMS mit Inhalt

**PIN: 1010 ALARM=+41791001010 EE\_W: 0018=100**

☛ Antwort-SMS

LEitronic.ch GSM 4.xx ready, Alarm:+41791001010, adr:0018:100, Batt:96, Ri:18, Charge:255, Power:34, last Call:26, Rssi:12(9-15), Errors:-----,-----,--- (nur 160 Zeichen werden gesendet)



## 7.2 Antwort-SMS

leitronic.ch registriert im GSM/2G-Netz

Leitronic.ch registriert im UMTS/3G-Netz

LEitronic.ch registriert im LTE/4G-Netz

Die **Antwort-SMS** sieht beispielsweise so aus:

LEitronic.ch GSM 4.xx, (adr:<adresse>:<Wert>), (New Pin:<neuer PIN>),  
(Alarm:<Alarmnummer>), Batt:xx, Ri:xx, Charge:xx, Power:xx, last Call:xx,  
Rssi:xx(xx-xx), Errors:-----,-----,---

Inhalt	Bezeichnung	Wert xx	Info
GSM 4.xx	Betriebszustand Software-Version	ready not ready	Betriebsbereit Nicht betriebsbereit
Batt: defect!	Akku-Leerlaufspannung	0 bis 97	<b>Berechnung: <math>0.145 * \text{&lt;Wert&gt;}</math></b> z.B. 97 $\Rightarrow$ 14.05V bzw. 92 $\Rightarrow$ 13.34V
Ri:	Akku-Innenwiderstand	8 bis 70 ①	0 – 7 $\Rightarrow$ Akku-Testschaltung defekt 8 – 23 $\Rightarrow$ Akku i.O. >23 $\Rightarrow$ Akku oder Sicherung F2 6.3AT defekt
Charge:	Akku-Ladestand	0 bis 255	Laden: * 255s / Entladen: * 15s
Power:	Ladespannung	0 bis 38	$\leq 13 \Rightarrow$ Versorgungsspannung unterbrochen $\leq 24 \Rightarrow$ Versorgungsspannung zu tief zum Laden des Akkus 30 $\Rightarrow$ Versorgungsspannung ausreichend
last Call:	Zeit seit dem letzten Anruf	0 bis 255	in Stunden
Roaming	Roaming		nicht im Heimnetzwerk $\Rightarrow$ höhere Kosten
Rssi: <mom> (<min>- <max>)	Empfangswert Momentan Min seit letztem Anruf Max seit letztem Anruf	0 bis 31	<b>Berechnung: <math>2 * \text{&lt;Wert&gt;} - 113\text{dB}</math></b> z.B. 10 $\Rightarrow$ $2 * 10 - 113 = -93\text{db}$ poor $\geq 5$ LED1 low $\geq 10$ LED2 medium $\geq 15$ LED3 high $\geq 20$ LED4 excellent $\geq 25$ LED5
Errors	Fehler-Nr. 0 bis 12 z.B. ----+,---*-,--	- + * ,	-: inaktiv *: aktiv ,: Trennzeichen vor Fehler 5/10 +: Fehler liegt an, wurde noch nicht gemeldet

① Achtung: bei neuem Akku kann der Wert in den ersten Stunden grösser als 23 sein

Beispiel:

PIN von 1010 auf 1234 ändern, Alarm auf +41791234567, EEPROM 0018 auf 100 setzen.

$\Rightarrow$  sende SMS mit Inhalt

**PIN:1010 NEW:1234 ALARM=+41791234567 EE\_W:0018=100**

$\Rightarrow$  Antwort-SMS

LEitronic.ch GSM 4.xx ready, New Pin:1234, Alarm:+41791234567,  
adr:0018:100, Batt:96, Ri:18, Charge:255, Power:28, last Call:26,  
Rssi:8(5-10), Errors:--\*+,-,-----,--

$\Rightarrow$  Fehler-Nr. 0 bis 12:

2 aktiv, Empfang schwach

4 verzögert: Versorgungsspannung zu tief

Falls Sie **keine Antwort** erhalten, kann dies folgende Ursache haben:

- EA-LTE-Interface ist **nicht** im mobilen Netz **eingebucht**  $\Rightarrow$  LED\_GSM kontrollieren
- PIN-Code** stimmt nicht
- Rufnummer** stimmt nicht
- Kein Guthaben** auf der Karte
- Schiebeschalter **SW1 nicht auf ON**
- SMS hat zuviele Zeichen (max. 160 Zeichen)**
- Probleme des/der beteiligten Mobilfunkprovider/s**



### 7.3 Automatischer Status-SMS Versand

Die Meldung einer Status-SMS erfolgt auf die definierte Alarmnummer **ALARM=** , mit **Leerzeichen abschliessen**. Falls keine **Status-SMS** erwünscht ☞ sende z.B. SMS mit Inhalt:

**PIN: 1010 ALARM=OFF\_**

Beispiel:

Signal an Eingang ALM ☞ SMS mit Inhalt:

LEitronic.ch GSM 4.xx ready, Alarm X4, Batt:96, Ri:18, Charge:255, Power:34, last Call:26, Rssi:12(9-15), Errors:\*----,-----,---

Errors	<Zustand / Fehler>	READY (OK)	Notlicht	Verzögerung	Send Alarm	SMS Inhalt	Fehler-Code LED					Test Intervall	Send Restore	Restore-SMS Inhalt
							REC	GSM	BATT	VIN	LEVEL			
0	Alarm X4 / ALM	●	Aus	0	☒	Alarm X4	○	○	○	○	○	(50)*20ms	-	No Alarm X4
1	Versorgungsspannung ausgefallen	●	Ein	0	-	Power off	○	○	○	●	○		-	Power on
2	Empfang schlecht	●	Ein	15 s	☒	GSM poor	●	○	○	○	○	2 s	-	GSM ok
3	Roaming (Fremdnetz)	●	Ein	0	☒	Roaming	○	●	○	○	○	2 s	-	Home
4	Versorgungsspannung zu tief (Akku lädt nicht)	●	Aus	15 s	☒	Power poor	○	○	○	●	○		☒	Power not poor
5	Kein Anruf in der letzten Kontrollspanne	●	Ein	0	☒	No routine call	○	○	○	○	○	(74) h	-	Routine call ok
6	Linie dauerhaft besetzt	○	Ein	0	☒	Line busy	○	○	○	○	○	(4) min	☒	Line ready
7	Batterie nach 24 h nicht geladen	●①	Ein	0	☒	Charge problem	○	○	●	○	○	24 h	☒	Charge ok
8	Keine oder schlechte Batterie oder F2 defekt oder Akku-Schaltung defekt (Ri<8)	●①	Ein	0	☒	Battery failure	○	○	●	○	○	1h	☒	Battery ok
9	Empfang ungenügend	○	Ein	15 s	☒	GSM bad	●	○	○	○	○	2 s	☒	GSM ok
10	Kein Empfang oder nicht registriert oder Betriebsschalter SW1 nicht auf ON	○	Ein	0	☒	No GSM	○	●	○	○	○		☒	GSM registered
11	Interface defekt	○	Ein	0	☒	Line problem	○	●	○	○	○	1 h	☒	Line OK
12	Akku leer	○	Aus	0	☒	Battery end	○	○	●	○	○	2 s	☒	Charging

① ab V3.15: Errors 7 + 8 ☞ Ready (OK)

## 8 Programmierung per Online Portal

Loggen Sie sich im Portal mit Ihren Zugangsdaten ein, falls Sie noch keine haben wenden Sie sich an Leitronic.

### 8.1 Gerät hinzufügen

LEITRONIC AG

[Home](#)
[Elevators \(alpha\)](#)
[Devices](#)
[History](#)
[Settings](#)
[Christoph Rauch](#)

Add Device

Leitronic

EasyAlarm

EasyAlarm 4

Liftronicall

Nano

Leitronic Unknown

Exicall

Gateway

Mini

Other

Other Device

© Leitronic 2017

LEITRONIC AG

[Home](#)
[Lifte \(alpha\)](#)
[Geräte](#)
[Simcards](#)
[Historie](#)
[Christoph Rauch](#)

Gerät hinzufügen: Gateway

Firma \*

Leitronic

Eingehende Nummer \*

00467191001111111

Ausgehende SMS Nummer \*

+467191001111111

Status SMS an:

+41763332130

PIN \*

1010

Formularfunktion

Bitte auswählen...

Speichern

Abbrechen

### 8.2 Gerät konfigurieren, und parametrisieren

- Eingehende Rufnummer: Rufnummer der SIM Karte
- Ausgehende SMS Nummer: Rufnummer der SIM Karte

Funktion „Zur Datenbank hinzufügen und jetzt parametrisieren“ wählen